

Hegalaldia (sauvegarde de la faune sauvage) Chemin Bereterrenborda, Arruntz, Ustaritz

Herri Urrats (organisation de) Ikastolen Etxea Chemin La Pouponnière, Cambo

Latsa elkartea (société gastronomique) Alzabea, quartier Hiribéhère, Ustaritz

Sarde Sardexka (ateliers thématiques liés à l'agriculture et à l'alimentation) Espelette

Seaska (fédération des ikastola) Nere Pentzea, route de la Pouponnière, Cambo

Seaskaren Lagunak (soutien au réseau de l'enseignement en basque) Route de la Pouponnière, Cambo

Topatopia (festival de savoir partagé - topatopia, fin août ou début septembre) 7 chemin de la Halte, Cambo


Zuraide indarrean (développement culturel et social) 681 chemin Agorreta, Souraïde

 *Où adhérer, faire du change ou retirer des billets depuis mon compte ?*


ARCANGUES

 **Trinquet d'Arcangues**, Le Bourg
Du mercredi au dimanche


CAMBO

 **Fashion Takoin**, 43 rue des Terrasses
Lundi : 14h45-19h
Du mardi au samedi : 9h45-12h45/14h45-19h


ESPELETTE

 **Hôtel Restaurant Euzkadi**, Rue Nagusia
Du mardi au dimanche, de juin à septembre
Du mercredi au dimanche, d'octobre à mai

ITXASSOU

 **Ona'ta Bio**, Espace Ordokia
Du lundi au samedi : 9h-13h/15h-19h30
Lundi : 10h-13h

USTARITZ

 **Hobeki Coiffure**, Rue Bazter
Mardi, mercredi et jeudi : 9h30-18h
Vendredi : 9h-19h. Samedi : 9h-17h



ERROBI


ARCANGUES, BASSUSSARRY, CAMBO, ESPELETTE, HALSOU, ITXASSOU, LARRESSORE, LOUHOSSOA, SOURAÏDE, USTARITZ

AVRIL 2019


LA MONNAIE LOCALE DU PAYS BASQUE

Alimentation

ARCANGUES

 **Bio Maite** (distribution de produits locaux issus de l'agriculture paysanne) Gure Chokoa, RD 755

CAMBO


 **Naturala** (épicerie et produits bio, naturels et diététiques ; label AB) 37 boulevard des Terrasses

ESPELETTE

 **Boulangerie Berterreix** (boulangerie, pâtisserie) Place de la Poste


Ezpeletako Izarra (producteur de piment d'Espelette et commercialisation de produits locaux) 375 rue Principale


Itsasoa (vente de coquillages et crustacés, plateaux de fruits de mer, plats cuisinés à base de poisson) 120 route de Souraïde

 **Lurretik** (producteur de piments et magasin de producteurs locaux ; visite de l'exploitation et dégustation) 55 place du Jeu de Paume

Maison Gastellou (boucherie, charcuterie) 376 rue Principale


ITXASSOU

 **Boulangerie Krakada** (boulangerie, pâtisserie, salon de thé) Bâtiment Ateka

 **Ona'ta Bio** (épicerie bio et produits locaux) Espace Ordokia

LARRESSORE


Axola Gabe (boulangerie bio) Maison Harozteya

 **Bipia** (fabrication et vente de produits régionaux à base de piment d'Espelette) Route d'Halsou


SOURAÏDE


Goizetik (vente de produits fermiers, épicerie bio) 46 chemin Ordozgoiti

USTARITZ

 **Asiatik** (vente à emporter cuisine asiatique) Chemin Landarre, route de Cambo

Entre mer et montagne (primeur fruits et légumes, label AB) 355 rue du Lavoir

 **Hemengo** (fromagerie, crèmerie, produits fermiers, légumes bio et locaux) 6 place Antze Gaztelua, bourg

 *3 % de mes achats en eusko reversés à une association !*

Au moment de votre adhésion...

Vous choisissez de parrainer une association du Pays Basque nord. Dès lors que l'association est choisie par un minimum de 30 parrains, elle percevra sous forme de don 3 % du montant de vos achats en eusko.


Chaque euro converti en eusko...


Est mis en réserve à la Caisse Solidaire grâce au partenariat Caisse Solidaire/Herrikoa et Euskal Moneta pour des prêts aux entreprises et associations du Pays Basque.

 Nouveau commerce

 Commerce acceptant l'Euskokart

 Bureau de Change

 Commerce proposant des enveloppes Eusko pour les personnes de passage non adhérentes

 **Euskal Moneta**
20 rue des Cordeliers 64100 Bayonne
05 33 47 54 11
info@euskalmoneta.org - www.euskalmoneta.org
facebook.com/euskoa - twitter.com/EuskalMoneta

Autos, motos, cycles

Agur Sandrine Taxi (transports toutes distances - véhicule 7 places) - Contact : 07.69.00.46.46

CAMBO


Hiriburu Conduite (auto-école) 3 allée des Marronniers

Bars, restaurants, salons de thé, hôtels

ARCANGUES

 **Trinquet d'Arcangues** (restaurant, bar) Bourg

CAMBO

 **Au déjeuner sur l'herbe** (salon de thé, tarterie) Place Duhalde

Le Xurrasco (restauration, spécialités grillades franco-portugaises ; sur place ou à emporter) 4 rue Chiquito

ESPELETTE


Amaiana (pizzeria, gâteaux basques, glaces artisanales) Place du Marché

 **Hôtel Restaurant Euzkadi** (hôtel, restaurant) 285 rue Principale

Pottoka (restaurant, bar) 5 place du Jeu de Paume

ITXASSOU

Haize Hegoa ostatua (bar, brasserie) Rue principale

 **Laure en cuisine** (chef à domicile, traiteur) Résidence Erloeta 3

LARRESSORE

 **Hôtel Restaurant Aldaburua** (hôtel, bar, restaurant, traiteur) Place de la Mairie

SOURAÏDE

 **Hôtel Restaurant Bergara** (hôtel, bar, restaurant) 17 rue Principale

Bâtiment, bricolage, ameublement


CAMBO

Inaki Noblia (architecte) 3 rue Delbarre

LARRESSORE

Ramuntxo Mouesca (maçonnerie et carrelage) Maison alegera

USTARITZ


 **Benta Karo** (vente de carrelage pour particuliers et pros) 366 route d'Eliza Hegi

Beauté, bien-être

CAMBO

Coiffure Elle & Lui (coiffure hommes, femmes, enfants) 47 rue des Terrasses

USTARITZ

 **Hobeki Coiffure** (salon de coiffure mixte) Rue Bazter

Boissons, vins, spiritueux

ESPELETTE

Arrobio (producteur de bières bio) 180 rue de la Place

Cadeaux, déco

CAMBO

- ☑ **Les Musardises** (jouets, cadeaux, livres, papeterie) 8 avenue de la Mairie

Moment Deco (décoration, linge de maison, cadeaux, souvenirs) 12 rue des Terrasses

Enseignement, éducation populaire

BASSUSSARRY

Biez bat ikastola (école primaire en langue basque) Allée Biellenave

CAMBO

Errobi ikastola (école primaire en langue basque) Allée des Marroniers

Xalbador kolegioa (collège en langue basque) Route d’Espelette

ITXASSOU

Arrokagarai ikastola (école primaire en langue basque) Eskolen

Itsasuko gau eskola (enseignement en langue basque pour adultes) Xilareneko bidea

USTARITZ

Louis Dassance Ikastola (école primaire en langue basque) Place Bilgune

Evènements, spectacles, fêtes

ESPELETTE

Gauargi (festival international "Enfants et Danses du Monde", vide-greniers, ateliers pour enfants) Office du tourisme

ITXASSOU

Goxoki gaztetxea (maison des jeunes) Elizako bidea (ancienne école publique)

LOUHOSSOA

Luhusoko Xaneta Gaztetxea (maison des jeunes) Maison parparoa

USTARITZ

Lapurtarren Biltzarra (organisation de) 380 rue Hiribéhère, Camitorterea

Les Guinguettes de la Nive (organisation de) 21 rue Hiribéhère

Uztaritzeko Hitzopen Gaztetxea (gaztetxe d’Ustaritz, lieu de culture et de fête) 58 rue Jauregia

Habillement, mode, accessoires

CAMBO

- ↻ **Bijouterie Pagola** (bijouterie, horlogerie, réparation) 2 rue Chiquito de Cambo

- ↻ **Fabrika** (vêtements et accessoires pour hommes) 10 rue Chiquito de Cambo

- ↻ 👉 **Fashion Takoin** (prêt-à-porter, accessoires ; marques basques) 43 rue des Terrasses

ESPELETTE

Ama’Luma (bijoux basques et fantaisie) 365 rue principale

Atelier Kasu ! (fabrication et vente de t-shirts ludiques, atelier de sérigraphie artisanale) 1490 Errebidea, quartier Basaburu

- ↻ **Azoka Chic** (prêt-à-porter, accessoires) 340 rue Principale

Bertso Berriak (marques et culture du Pays Basque, livres, musique ; prêt-à-porter) 435 rue Principale

USTARITZ

Uztaritzeko Dendariak (confection de vêtements pour nourrissons, accessoires, retouches, couture vintage) 531 rue Hirebehere

Informatique (matériel, fournitures, services)

CAMBO

- ↻ **IPstart informatique** (vente, dépannage à domicile et maintenance réseaux pour professionnels et particuliers) 5 rue Xerri

ESPELETTE

- ↻ **Hiricominfo** (maintenance, réparation et vente de logiciels et matériels informatiques, services informatiques et Internet) 205 Merkatu

USTARITZ

- ↻ **Usta Info** (informatique et téléphonie) Rue Bazter

Jardins, fleurs, animaux

ESPELETTE

Stéphane Michelena (jardinier paysagiste) Hasteia

Loisirs culturels, (ré)créatifs, sportifs

ESPELETTE

Association Ttipien Etxea (centre de loisirs) 290 route Gazitegia

L’Atelier du Piment (visite ludique, dégustation gratuite, production et transformation piment d’Espelette) Chemin de l’Eglise

SOURAÏDE

Parc Ttiki Leku (parc de jeux pour enfants jusqu’à 12 ans) Chemin d’Otxanza

USTARITZ

- ↻ **Le Hangar du Sport – Respyr’Action** (recyclerie sportive : collecte, réemploi, recyclage et atelier) 1620 route de Arrauntz

Médias, éditions

USTARITZ

Ikas euskal pedagogia zentroa (centre de documentation) 81 rue des Vicomtes du Labourd

Métiers d’art

CAMBO

Banaka (atelier de fabrication de perles en verre et boutique d’artisanat d’art local) 3 allée Edmond Rostand

- ↻ **Orratzetik hari** (couture : initiation, réparation, création, mercerie) 3 avenue Bordart

ESPELETTE

Galerie Cortez (illustrateur, dessin sur commande, encadrement) 360 Kaminoko Patarra

Poly Berin (sculpture verre-vitraux) 410 rue principale

Papeterie, reprographie

ITXASSOU

- ↻ **Marka** (signalétique et reproduction) Espace Ordokia

Paysans producteurs

CAMBO

Domaine Xixtaberri (cueillette de myrtilles AB ouverte au public) Xixtaberri

Ferme Harizkazuia (miel et produit de la ruche, ferme pédagogique) 1705 chemin Harizkazuia

ESPELETTE

- ↻ **Belazkabieta** (piment d’Espelette AOP, confiture de cerise, agneau, miel ; labels Idoki & AB ; promenades à dos d’âne) Belazkabieta Etxeberria

Hurpeau Vincent (piment d’Espelette, labels AB & Idoki ; plants de fleurs et de légumes) 125 kaminoko patarra

L’Atelier du Piment (visite ludique, dégustation gratuite, production et transformation piment d’Espelette) Chemin de l’Eglise

Stéphane Michelena (piment d’Espelette AOP, maïs Grand Roux basque) Hasteia

HALSOU

Amestoy Maritxu & Eric (piment d’Espelette, oeufs et légumes ; label Idoki) Leku Ona

ITXASSOU

Bertrou Julien (producteur de miel et produits de la ruche) Urrizmeheko bidea

Forsans Frédéric (poulets fermiers, oeufs et miel ; label Idoki) Pelloenea, quartier Gibelarte

Haranea (GAEC) (porcs et poulets fermiers, piment d’Espelette bio ; vente directe ; label Idoki) Basaburu

Ursumu (fromage brebis, lait, caillé, yaourt, confitures de cerises d’Itxassou et productions dérivées ; label Ossau-Iraty) 456 Etxeberria

Santé, soins

CAMBO

Iken Optika (opticien) Udaberri, place Sorhainde

Lafitte Marie Pierre (ostéopathe) Impasse de la Rampe des Thermes

Maika Echevarria (ostéopathie, techniques douces) 14 avenue Chantecler

ESPELETTE

- ↻ **Dr Florence Xavier** (chirurgien dentiste) Rue Xerri

LARRESSORE

- ↻ **Dr Elorri Iribarren** (médecine générale) Liliaenia Etxea
- Jeremy Larronde** (ostéopathie) ZA Pelen Borda

USTARITZ

Christine Dagorret (psychothérapie, spécialisée dans les troubles du comportement alimentaire) 821 route d’Arrauntz

Optique Lapurdi (opticien - lunetier) Centre commercial Super U

Services pour Professionnels & Associations

BASSUSSARRY

Cabinet FAC – Fiduciaire d’Audit et de Conseil (expertise comptable) 3 chemin de l’aviation, BP 257

CAMBO

Art Graphique 64 (imprimerie) 34 allée E. Rostand

ITXASSOU

Andere Nahia (appui et accompagnement des femmes qui entreprennent) Habia 561, ZA Errobi-Alzuyeta, Itxassou

USTARITZ

Izarte komunikazioa (communication, publicité, graphisme) 875 route Landagoien

Marc Armspach (Marko) (dessinateur, illustrateur) 107 rue du Jeu de Paume, Mixelenia

Téléphonie, électroménager, TV

CAMBO

- ↻ **Larramendy Gitem** (vente, dépannage électroménager, TV/hi-fi, planchas, poêles à bois, antennes/paraboles) 11 avenue d’Espagne

Institutions

USTARITZ

Biltzar des Communes (traitement des projets communautaires, regroupement des mairies et des communes du Pays Basque) Mairie

Commune d’Ustaritz, Mairie

L’Eusko sur les marchés

CAMBO (vendredi matin)

Axola Gabe (boulangier bio)

Ferme Gaztena (fromage brebis AOP Ossau-Iraty) ;

Ferme Oheta (fromage vache Idoki & Ossau-Iraty) ;

Zamponi Dominique (maraîchage bio)

ESPELETTE (mercredi matin)

- ↻ **Arcuby Jean–Marie** (patxaran, patxaka et apéritifs)

Atelier Kasu ! (t-shirts ludiques)

Bertrou Julien (miel et produits de la ruche)

Forsans Frédéric (poulets fermiers, oeufs et miel ; Idoki)

Gaztena (fromage brebis)

Haritxelar Eñaut (fromage brebis, vigne)

- ↻ **Larrea Francis** (maraîchage AB)

- ↻ **Layli Pachamama** (joaillerie artisanale)

Oheta (fromage vache Idoki & Ossau-Iraty)

Associations

Andere Nahia (appui et accompagnement des femmes qui entreprennent) Habia 561, ZA Errobi-Alzuyeta, Itxassou

Association Ttipien Etxea (centre de loisirs) 290 route Gazitegia, Espelette

Batera (plateforme citoyenne) BP 40, Espelette